

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
D. José M. Quadrado, 40. — Imprenta.
Teléfono n.º 144.
(DE COLABORACIÓN)

CENTENARIO DE QUADRADO

XIII
POETA Y LITERATO
Después de haber intentado delinearnos, conforme nos lo han permitido nuestras escasas fuerzas, la relevante personalidad del eximio Quadrado como perfecto dechado de fervientes católicos y buenos patriarcas, en los precedentes ligeros artículos, tocanos ahora, según el plan propuesto en este modesto estudio, dirigir nuestra mirada, aunque sea sólo superficialmente, a la faceta literaria de este portentoso ingenio. Vamos, pues, a penetrar en el dilatado y florido campo de la literatura de nuestro inmortal Compatrio, espigando, —no otra cosa nos es dado hacer,— en las doradas mises que el preclarísimo literato Menéndez y Pelayo recogió en aquel amenísimo campo, emitiendo su competentísimo juicio sobre la labor literaria del eminente escritor menorquín, juicio que ciñó con inmarcesible laurel las sienes de Quadrado. (*)

«Las tareas puramente literarias no fueron para Quadrado más que el pasajero solaz de quien se

(*) A raíz de la publicación de este juicio de Menéndez y Pelayo, escribió D. José Quadrado una carta a sus parentas de Ciudadela las señoras hermanas Nieto, fechada en Soller el 17 de octubre de 1893, de la cual son las siguientes líneas:

«Os mando por la buena ocasión un retazo del diario *La Última Hora* que se me viene entre las manos, para que no os llegue alguna noticia inexacta si estos días ando en boca de las gentes, no porque haya hecho alguna *dolentia* ni me hayan dado ni quitado nada, sino con motivo de la publicación de mis obras juzgadas por el primer literato de España. Supongo que por ahí llegarán ejemplares con mi retrato grabado por Maura, un hermano del Ministro. Todo esto muy aparte de la política que bien claro lo dice este articulito, que por esto me ha gustado, bien que ignoro su autor; nada soy ni represento ni figuro, fulano de tal a secas, para servir a Dios y a mis amigos. Adios, memorias a tus hermanas, y disponed como siempre de nuestro afectísimo paciente, José M. Quadrado.

apercibe para otras más difíciles, o necesita tomar aliento después de la fatigosa y empeñada brega. Así y todo, y con no haber tenido parte en el movimiento romántico centralizado en Madrid, logró hacer época y hallar eco en toda España». (*)

Desde la niñez se reveló ya claramente la delicada musa de Quadrado. Sus primeras poesías fueron himnos, letrillas y romances. Siguió en su juventud cultivando la poesía y produciendo odas, sonetos y cantos notables; pero dejándose llevar de los afectos más íntimos de su corazón, se ciñó casi siempre al género religioso. Para el satírico tenía Quadrado indisputables condiciones; sin embargo, rara vez hizo uso de ellas y rompió, como si desdijese de su gravedad, casi todo lo que no era de carácter serio.

«Ha hecho nuestro prosista, dice Menéndez y Pelayo, pocos pero excelentes versos. En la colección de leyendas que con el título de *Mallorca poética* se halla entre las *Rimas* de otro patriarca de la literatura Balear, D. Tomás Aguiló, amigo fraternal y asiduo colaborador de Quadrado, se leen tres admirables narraciones poéticas de éste, el *Último rey de Mallorca*, *Armadans y Espanols* y *Las Bodas del Conde malo*, tales como podían esperarse de un arqueólogo artista, encariñado con su asunto, y hábil como pocos para trazar un cuadro de época con su propio y adecuado color y en pocos y vigorosos rasgos.» (**)

Escribió también Quadrado para el teatro tres dramas originales, *Leovigildo*, *Cristina de Noruega* y *Martín Venegas*, en verso el primero y en prosa los dos últimos, correspondiendo sus respectivos argumentos a los siglos VI, XIII y XVII. A estas obras originales hay que

(*) Pl. Francisco Blanco, en su obra «La Literatura Española en el siglo XIX», págs. 434 y 435.

(**) Menéndez y Pelayo, «Introducción a los Ensayos de Quadrado», págs. LVIII.

añadir tres refundiciones de Shakespeare: *Machet*, *El Rey Lear* y *Medida por Medida*. Refundió también la tragedia *Saul* de Alfieri y tradujo los *Himnos Sacros de Manzoni*, demostrando en esas refundiciones y versiones no sólo su maestría en el habla de Cervantes, sino también profundo conocimiento de las lenguas inglesa e italiana, a más de la del Lacio que igualmente poseía.

Estro poético, plán bien combinado, gradación de ideas, pensamientos religiosos, sencillos y elevados a la par, sentimientos profundos, entonación, ya ligera, ya grave, sabor místico y versificación esmerada y melodiosa; tales son las prendas que avaloran las poesías de nuestro Quadrado. No se podrá decir con justicia de él lo que el divino Herrera y Saavedra Fajardo dijeron de Cetina, a saber: «que era tierno y afectuoso pero sin vigor ni nervio.» En las composiciones de nuestro Compatrío, no sólo hay dulzura, suavidad y gracia, sino también cuando la ocasión lo requiere valentía, vivacidad, fuerza, espíritu. Leáense sus poesías, y se verá que en ellas no escasean dichas cualidades.

Quadrado nació artista; de ahí su precoziedad en las letras, su nacimiento en todos los ramos de la literatura, desde el periodismo hasta la afiligranada crítica de arte literario. Infunde respeto esa labor inmensa, continuada sin el menor desfallecimiento desde la primera juventud hasta la vejez, con inquebrantable firmeza en los propósitos y serena mansedumbre en el estilo. La literatura de Quadrado es fiel reflejo de la rara excelencia de su alma, fecunda en buenas acciones y loables pensamientos. (*) Su prosa viril, nerviosa, sobria, llena de vida palpitable y densa, es, según el repetido Menéndez y Pelayo, de las que con

Nada que sea lógico nos parece probable en estos tiempos ni en esta Nación; pero lógicamente creemos que una vez legalizada la situación económica con estas Cortes imposibles, o aprobados los presupuestos por decreto, como acaso sea forzoso hacer, el Gobierno las disolverá y convocará otras nuevas y en las próximas elecciones es donde los hombres de buena voluntad, los hombres honrados, los que creemos (nos lo dice el sena-

más seguridad) pueden presentarse como modelo del bien decir, a pesar de no haber sido el castellano la lengua nativa de Quadrado. Poseía éste el don rarísimo de concentrar lo útil y eliminar lo superfluo en sus producciones. Es cierto que ese estilo condenso obliga al lector a repetir alguna vez la lectura del pasaje que tiene ante su vista; pero tal obligación está abundantemente compensada así por el deleite como por el provecho que se obtiene de paladear las inmortales obras del insigne poeta y literato balear Sr. Quadrado.

G. VILA.

Lo que hace falta

hará muchas y buenas cosas... si lo dejan y le ayudamos a durar, sosteniéndole con eficacia.

Lo primero puede ser que si, aunque no sea más que por importancia y descrédito de sus enemigos acostumbrados hasta ahora a ser los amos en este país gobernando siempre por minorías que chillan y se agitan y se imponen al resto de la Nación que no quiere meterse en jaleos y que prefiere vivir en un desbarajuste permanente a molestarse de vez en cuando, en hacer valer sus derechos; por eso tememos que, aunque la mayoría está con el Gobierno, esta mayoría se debe arrollar por minorías turbulentas y que no la ayudemos a sostenerse.

Nada que sea lógico nos parece probable en estos tiempos ni en esta Nación; pero lógicamente creemos que una vez legalizada la situación económica con estas Cortes imposibles, o aprobados los presupuestos por decreto, como acaso sea forzoso hacer, el Gobierno las disolverá y convocará otras nuevas y en las próximas elecciones es donde los hombres de buena voluntad, los hombres honrados, los que creemos (nos lo dice el sena-

de común y nos lo confirma la experiencia de un siglo) que un artículo más o un artículo menos en la Constitución no hace la felicidad del país, sino el estar gobernado por hombres inteligentes y honrados, debemos trabajar y trabajar con denuedo y entusiasmo para elegir cuatrocientos diputados y doscientos senadores que, piensan como piensan dentro de ciertos límites, es claro, dejen para el siglo que viene el planteamiento de sus doctrinas políticas y en ésta se dedique con afán, dentro de lo existente, a satisfacer las necesidades, las verdaderas necesidades, las verdaderas necesidades del país que no nobela más libertades (también tantas y no nos sirven para nada) ni desea absurdas fracciones en que nadie piensa, sino en trabajar con provecho y sin revueltas, motines, ni asonadas, que sólo benefician a los descamados que de ellas viven, con ellas medran y no saben hacer otra cosa; y con el epíteto descamador, designamos a los políticos de profesión, así vistán, con deseo de mudar de traje, la modesta blusa que a los que se engalanán con trajes aristocráticos debidos a su travesura y malas artes única cosa que les ocupa.

Traigamos unas Cortes como no hemos traído nunca, de verdaderos representantes del país, de gente seria, trabajadora, patriota, que venga a hacer leyes sabias y no a pronunciar discursos brillantes para lucirse y medrar; que vengan a moralizar al país y no a crearse plataformas para su provecho particular.

Las elecciones se avecinan, tenemos poco tiempo que perder, poco o nada hecho, y desde ahora debemos emprender trabajos electorales, no cobijados bajo una dudosa partidista (no la tememos, ni el Gobierno la tiene tampoco) sino agrupados en orededor del Ministerio que nos rige y del que no podemos esperar que trabaje, como aquí ha sido práctica constante, de una manera decisiva en favor de los que digan ser sus candidatos.

La elección no lo ha de hacer el ministro de la Gobernación y tenemos que luchar, sin el apoyo decisivo de arriba, contra el caciquismo, firma apoyo todavía de los partidistas, difícil de derrocar en la práctica, aunque en la opinión pública esté completamente despreciado, desacreditado y estigmatizado; pero aún vive y tiene poder.

Empiecen la lucha mejor hoy

que mañana: quizá en ella juguemos la última carta y sería horroso perder la partida.

El porvenir de España depende acaso de las próximas elecciones. No desperdiciemos la ocasión.

MANUEL SÁNCHEZ Y MASSIA.

(De «Gaceta de Cataluña».)

La actualidad política

La disolución de las Cortes

OBLIGACIÓN PERENTORIA

No se hagan ilusiones los políticos; el país apartado de ellos, que es la inmensa mayoría del país, ha visto con satisfacción la actitud del Gobierno pidiendo el decreto de disolución de las actuales Cortes y la conducta del Rey al otorgárselo. Cuatro ensayos infructuosos y la exploración hecha por el presidente del Consejo cerca de los elementos parlamentarios han demostrado hasta la saciedad la absoluta esterilidad de estas Cortes para el bien. Si se quería gobernar, había que disolverlas; y como lo que el país desea es que se gobierne, la disolución tiene el aplauso unánime del pueblo español.

La manifestación del 1 de mayo, los lemas de sus banderas, los gritos de muchos manifestantes, sus agravios a la fuerza pública y a la propiedad, todo lo que presentamos anteayer y que un personaje liberal hizo exclamar: «Si esto es cuando van de paso y de fiesta, ¿qué será en otro caso?», ha abierto los ojos de los que los tenían cerrados, y cuantos aman el orden y lo necesitan para su trabajo o para su vida, sean cuales sean sus convicciones íntimas, han reconocido que es indispensable y urgentísima una eficaz acción de gobierno. Poresa notoria opinión se ha guiado la Corona al entregar al señor Maura el decreto de disolución.

Se pretende por algunos presentar ese acto como un golpe de Estado. En ningún caso podría serlo la disolución de las Cortes, puesto que es una facultad que a la Corona reconoce la Constitución, y cuando se procede dentro de ésta, falta la substancia, falta la materia para hablar de golpe de Estado. Ni siquiera se podría decir que tiene apariencias de tal porque ese decreto de disolución de Cortes se entregue a un desconocido, a una improvisación arbitraria de la Corona, puesto que, sea cual sea la hostilidad que el

señor Maura inspire, no se le puede considerar de igual modo.

¿Cómo, si hace un año, al formarse un Gobierno nacional tan entusiasticamente acogido por la opinión, fué el designado presidente, con anuencia de todos los jefes de partidos y de grupos monárquicos?

Pero lo mas curioso es que entre los que insinúan eso del golpe de Estado o explícitamente hablan de ello figuran los que durante muchos meses del año 1917 estuvieron hablando de la necesidad de una disolución de Cortes, no por tal o cual partido, sino por un Gabinete heterogéneo cuya obra no podía ser más que la que durante catorce meses ha padecido el país. ¡Si ahora vemos alarmados por la disolución de estas Cortes a los reformistas, que las habían declarado incapaces para todo!

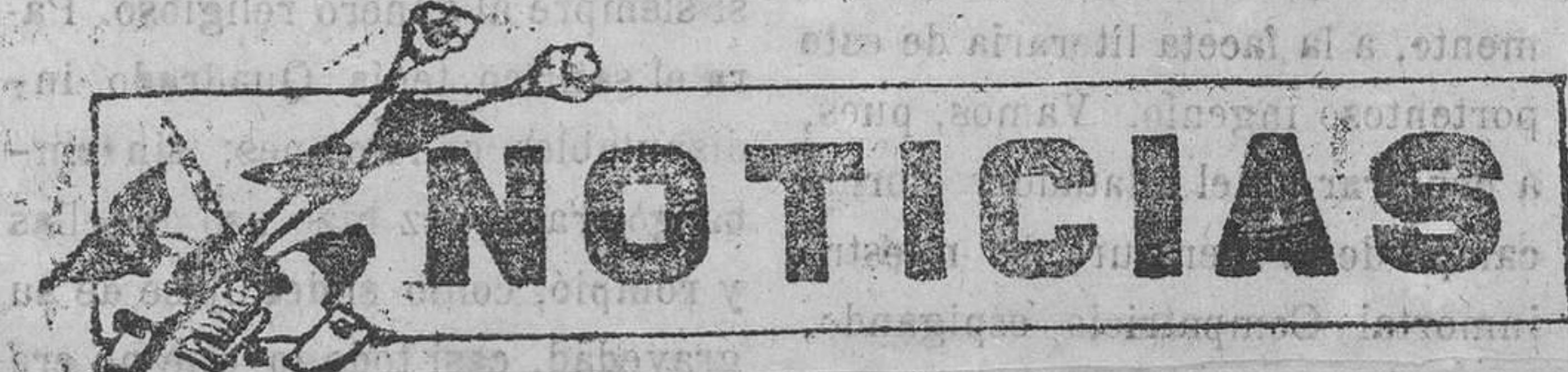
No se engañen, no, los hombres políticos. Todo el país que anhela que se gobierne, que se emprenda un camino, aplaude el su-

ceso de ayer y pone en él las mayores esperanzas.

¡Ah! Pero no basta con aplaudir, no basta con confiar. Es menester algo más, mucho más. Es menester cooperar. El Gobierno no se toma tiempo para «prepararse». Casi simultáneamente disuelve estas Cortes y convoca las venideras. Va a abrirse inmediatamente el período electoral. La pasión política y el odio de las izquierdas van a entrar en la lucha con verdadera furia. Todo será inútil si cuantos sienten la necesidad de que se gobierne no acuden resueltamente al cumplimiento de los deberes de ciudadanía.

Ha llegado el momento en que es preciso acreditar con hechos eficaces las alarmas por los peligros que amenazan y es indispensable que la sociedad española responda a la confianza que en ella ha puesto el señor Maura al aconsejar a la Corona la resolución que la Corona ha adoptado.

De «El Universo».



La Reina del Santísimo Rosario.

Muchas son las gracias, que durante la última epidemia, ha concedido Dios a los ciudadanos, por conducto de Nuestra Señora del Rosario. Además de varias fiestas celebradas ya en su iglesia, en reconocimiento a tales favores celestiales, y de las dos visitas solemnes realizadas el domingo último; sabemos que mañana, a las cinco de la tarde, saldrá otra vez la milagrosa Imagen de la Santísima Virgen del Rosario, para visitar otras dos calles favorecidas, por su especial protección.

Estas calles son la de Curniola y la Nieve de Julio. Nos consta, que entre los vecinos de ambas calles ha despertado mucho entusiasmo el edificante ejemplo que dieron por igual motivo, los vecinos de la calle de María Auxiliadora; y que procurarán imitarlas en cuanto sus fuerzas y elementos de que disponen lo permita. ¡Adelante! ¡Gloria a la Santísima Virgen del Rosario!

Vapor.

Esta noche a hora de itinerario saldrá para Palma de Mallorca vapor correo «Ciudadela».

Conferencias.

Mañana a las tres y media de la tarde, en el local del Sindicato Agrícola, darán conferencias agrarias los propagandistas de la Confederación Nacional que se encuentran en esta isla al objeto de fundar Sindicatos Católicos en todos los pueblos.

Se recomienda la asistencia a dicho acto.

Buque a la carga.

De Barcelona para Ciudadela saldrá la semana entrante el Pailebot «Los Amigos» admitiendo carga y pasajeros, lo despacha en Barcelona D. Antonio Valls, Llauder, 4 y en Ciudadela su Naviero D. R. Carrero.

BARATURA INCOMPATIBLE

O cristal de roca — Cristales de colores

GAFAS LENTES GEMELOS

en cristales finos y de roca, a precios nunca vistos. Los encontrarás en casa de

B. CARLES, Santa Clara, 16.

Ladrón aristocrático.

Ha sido detenido en Barcelona un ladrón elegantemente vestido.

Es de nacionalidad belga y se llama Gerard.

Es autor de numerosos robos y estafas.

Se le han ocupado alhajas en valor de 10.000 pesetas.

Ha confesado que se proponía dar varios golpes de importancia.

Sanciones de la Entente contra el Kaiser.

Se conocen oficialmente las sanciones que la Entente establecerá

contra el Kaiser y los cómplices de la guerra.

Primeramente los aliados acusan a Guillermo II de la ofensa moral internacional a la autoridad de los Tratados.

Se constituirá un tribunal que garantice el derecho de defensa.

Los aliados pedirán a los Paises Bajos que entreguen el emperador y que se le juzgue.

En segundo lugar, como el gobierno alemán no ha asegurado el castigo de las personas que cometieron actos contrarios a las leyes de guerra, los aliados las perseguirán y las conducirán ante los tribunales militares.

El gobierno alemán deberá entregar a los aliados estas personas.

Tercero.—Los autores de actos contra los personajes aliados comparecerán ante los tribunales militares de las potencias interesadas.

Al acusado se le nombrará defensor.

Cuarto.—El gobierno alemán se compromete a suministrar los documentos necesarios para conocimiento de los hechos cometidos por los culpables.

Confianza de Clemenceau en el Incidente Italo-aliado.

«Le Gaulois» asegura que M. Clemenceau al dar cuenta al Consejo de Ministros del incidente italo-aliado, manifestó que a pesar de las dificultades de la situación tiene la firme esperanza en una saufsatioria y breve solución, permitiendo a los delegados italianos estar en Versalles para la entrega del tratado.

A recoger los buques alemanes internados en Barcelona y Baleares.

Ampliando el telegrama de Barcelona, damos las siguientes líneas que leemos en el periódico «La Publicidad»:

«Paris, 3.—El ministro de Marina, M. Leygues, ha telegrafoado al

puerto de Tolón, ordenando que tan pronto como sea posible salgan para Barcelona algunos torpederos de la escuadra, entre ellos el «Opinatras», acompañado de un poderoso remolcador y otros dos buques, que cooperarán a la toma de posesión en Barcelona y Baleares de los buques de comercio alemanes que deben ser entregados a Francia. El «Opinatras» y los remolcadores llevarán los efectivos y tripulaciones necesarias para el viaje de los buques enemigos hasta los puertos franceses.»

SANTORAL

Domingo, 11.—Santos Fiorenzo y Anastasio.

Lunes, 12.—Santos Epifanio ob. y Domingo de la Calzada.

Día 12.—Sol sale a las 4'38, pone a las 6'53.—Luna sale a las 5'13, pone a las 3'24.

CULTOS

Domingo, 11.—En la Santa Iglesia Catedral, a las 10 Misa solemne y homilia por el Rdo. Sr. D. Jaime Riera, Pbro. Beneficiado. Terminada Nona procesión visitando la iglesia de San Antonio (Hospital).

En la parroquia de Ntra. Sra. del Rosario, en los cultos de la noche habrá sermon que dirá el Rdo. Sr. don Juan Rosselló, Profesor del Seminario.

En la parroquia de San Francisco, a las 9 y media Misa conventual y homilia por el Rdo. Sr. Párroco.

En la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, fiesta solemne para conmemorar el aniversario de la reinstalación de la Archicofradía de Hijas de María. A las 8 Misa de comunión general. A las 10 y media Misa solemne que cantará el Director de la Archicofradía predicando el M. I. Sr. D. Cristóbal Timoner, Canónigo. Por la tarde: a las 4 y media; visita ma-

riana, Trisagio mariano y besa manos a la Virgen.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria del dia 19 de Abril de 1919. Segunda convocatoria.

Presidió el señor Alcalde don Juan Sintes Marín, asistiendo los concejales señores Coll, Pons Pons, Grandio Servera, Pons Cavaller, y Gomila.

ACUERDOS

Autorizar a don Francisco Mascaró Mascaró para construir una cochera en el terreno contiguo al molino de viento que existe en la calle de las Parras núm. 22 sujetándose para su edificación a la línea regular que marca aquel trozo de dicha calle.

Quedar enterado del Real decreto de 15 de marzo próximo pasado estableciendo la jornada máxima de ocho horas para los oficios del ramo de construcción.

Y no habiendo más asuntos de que tratar, se levantó la sesión.

Tintas WIGTY para escribir.



De política

Consejos. - Acuerdos.

Madrid, 8.—24'00

El Gobierno celebró anoche Consejo bajo la presidencia del señor Maura.

Entre otros, tomóse el siguiente acuerdo:

Publicar un decreto convocando elecciones generales de diputados para el dia 1 de Junio, de senadores para el dia 15 y señalando el dia 24 del mismo mes para la apertura de las Cortes.

Mauristas y datistas.

Preguntado el Sr. Maura sobre

la unión de datistas y mauristas dijo el Jefe del Gobierno que ambos partidos tienen varios puntos de coincidencia y ambos antepondrán todas las demás cosas al cumplimiento del deber.

La unión.

«Ca Epoca» ocupándose de la situación política insiste en que la unión de los conservadores con los mauristas es circunstancial.

Los conservadores darán al Gobierno sus votos en todos aquellos asuntos que no puguen con sus ideas fundamentales.

Varias

No hay tal cosa.

Madrid, 9.—21'00

El Sr. Maura ha negado que se haya concedido el Teisón de Oro a los señores Romanones, Dato y García Prieto.

Raid Londres-Madrid.

Han llegado a esta Corte los biplanos que han efectuado el raid Londres-Madrid.

Se les ha dispensado un recibimiento extraordinario y entusiasta.

Del extranjero

Una estatua al Papa.

Madrid, 10.—2'40

Avanza la idea de erigir en Oriente una estatua al Papa Benedicto XV.

Se ofrecen a dicho fin importantes cantidades.

PRENSA ASOCIADA.

— 37 —

¡Que climas vil! ¡Jamás he de olvidarlos!
Mucho al nacer me amaste y en mí viste
sencillo corazón, días sencillos,
cual flor abrirse de infortunio lejos,
lejos de tempestad. Cogesme un día,
al aire me elevabas y ¡te acuerdas?
estrechábante, tímidas, mis manos.
Y entonces dije: ¡oh cuantas ciudades!
¡oh cuantas gentes! ¡Que murmullo sube
en contorno agitándose la fama!

Ví un gran pueblo, ví armas, ví guerreros,
cual las olas del mar, ví un rey, un hombre
que dentro cien palacios no cabía,

y como a un Dios rodeándole la pompa,
ví que nada era ya, nada mi patria.

Oh! ¡qué presto la dejé, y qué mis ojos
otra vez vean los hermosos pueblos,
y de prestigios viva; en su grandeza
no tan estrecha mi ánima respire!

Bellos campos de Italia! Si, a vosotros
yo suspiro tornar: bajo aquel olmo,
junto al río que tanta gloria vieron,
en silencio estaré y vuestras memorias
tiernas serán y dulces a mi pecho.
Creeré en cada Vega ver un numen,
un templo y en redor ligeras danzas;

un monarca es su dueño, un extranjero. (*)

Donde tantos señores, donde tanta opulenta ciudad que cual burbujas unos de otros en pos se deshacieron?

¡Hermosa, cara Itálica! ¡adiós! Digamos un triste adios tal como a un moribundo en las amargas horas se le dice.

¡Se angustia y suspira entre recuerdos el corazón? Poseemos en los campos de inocencia y de paz, do una cabaña en los salvajes Alpes nos invita, y un huésped dulce y su familia en torno.

Posad, el canto oígamos de los montes:

«Feliz, oh Helvecia, quien nació en tu seno

ay vió a tí sola! Fuertes y sombríos crecen tus hijos, cual tus yermas rocas;

mas, como el agua que desde ellas mana, atan puro su pecho es, su choza, todo, excepto su virtud es del viajero.

*Feliz, oh Helvecia, quien te vió a tí sola!

*Leyes ni crimen vió, sin mando ni oro. Mientra en mis años brilla el mediodía, Cuando Quadrado escribió esos versos Venecia estaba bajo la dominación austriaca.

Para todos nuestros lectores
que quieran la copia en su casa
Cupón regalo

El Iris, deseando que sus numerosas lecturas de dentro y fuera de la península puedan tener un grato recuerdo de este periódico en sus casas, les ofrece gratis gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica inalterable, tamaño 30 por 40 centímetros, sobre la cartulina «Bristol», de 50 pesetas.

Para ello hemos firmado contrato con los talleres fotográficos de J. Lecue, Plaza del Angel, 17.—Madrid, y establecida que cada ampliación vendrá perfectamente rotocada y libre de todo gasto, sólo exigiéndose tres pesetas devuelta y cinco céntimos por dicho concepto.

Es decir, que entregando en esta Administración 305 pesetas, accederás a la ampliación de una fotografía y diez copias tales al que publicamos. Podrás recibirte sin otra gasto la reflejada ampliación.

Si el de reñido es más de una persona, habrán de abonar una peseta por cada persona más.

DIEZ CUPONES

CON EL PAPEL, DAN DERECHO A UNA
AMPLIACIÓN FOTOGRÁFICA
REGALO DE
EL IRIS
CIUDADELA DE MENORCA



Depósito de marcas acreditadas
Calle José M. Quadrado, 40
Imprenta.

Tienda Pablo Franco
Virgen del Carmen, I
CIUDADELA (MENORCA)

PARA ALQUILAR
Lo está la casa num. 5
de la calle de Negrete.
Informes en la misma.



SERVICIOS DE LA COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

Línea a América, Náufragos, New-York y Constantinopla
El vapor saldrá el de Cádiz para New York, Florida, el de Valencia, el de Málaga y el de Cádiz para Náufragos.

Bilbao, el saldrá el de Coruña para Habana, el de Santander, el de Gijón y el de Cádiz para Náufragos.

El vapor saldrá el de Barcelona para Náufragos, el de Valencia, el de Málaga y el de Cádiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Colón, Galápagos, Curazao, Puerto Cabo y La Guayana.

Línea al Río de la Plata y al Brasil
El vapor saldrá el de Barcelona para el Río de la Plata y el Brasil, el de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo, Buenos Aires.

El vapor saldrá el de Bilbao y Santander, el de Gijón el de Coruña, el de Vigo, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Filipinas
El vapor saldrá el de Barcelona para Filipinas.

Línea de Fernando Póo
El vapor saldrá el de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Línea de Yucatán
Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acostumbrado en su distinguido servicio. Todos los vapores tienen Telégrafo sin filos.

Agenor en Menorca. D. Juan P. Taitavul, Infanta, 24—MÁLAGA.



- 38 -

Cada colina ha visto una victoria,
y una voz canta su pasada gloria,
y por la noche en torno tristes sombras
de héroes mil insepultos van errando.
Sacro suelo, no crecen en ti lauros,
ni ya crece en tus hijos desde infantes
el amor de la patria y la fiereza?
Hay prole aún de Rómulo? No; prole
de libertos esa es, que dueño busca,
Y sangre suya por comprarlo vierte.
Tan infeliz región y tan risueña!
Llama el clarín a veces, sangre tiñe
esos campos de paz, sangre colora
los ríos, guerra por los valles truena,
¡guerra y esclavitud! Tal el Vesubio
por la noche terror envía y llamas;
construida a sus pies Nápoles tem-

[bla,
huye el placer de sus eliseos bosques
con negro humo envuelto y el Averno
un rumor deja oír horrendo y lóbrego.
Sentémonos; oíd: sobre estas ruinas
de entre el Tiber risueño una armonía
se exhala celestial y el aire llena;
llenos de un numen aún estos jardines
llenos están de cánticos; las ninfas
juntáense aquí y en vuestras tumbas solas,
vates sagrados, flores aun deshojan.

- 39 -

Himno hoy no cantan triunfal, no hay
[carro

que vuelve, la fortuna a él atada,
y monarcas ante él, y el Capitólio
entre escombros se indigna entre el si-

[lencio.
Tan pálidas, por qué con seco musgo
de la ciudad potente están las calles?

Por qué en el foro en turbulentos ban-
sorrios en un aposento mudos [dos
no se agita el gran pueblo? Hoy el res-
peto su frente sella, admiración sus labios.

Alza en medio el Pontífice su diestra;
los bendice y sobre ellos la fe augusta
en una nube está. A tí la gloria
de Cristo ocesor! póstrese el orbe;
no ante el águila ya, sino a la saera
Cruz que en tu frente brilla, y de los

pueblos
Roma, mando Díos, Señora aún sea.

Mas, esa Italia es? Por vez postre
desde los Alpes con dolor los ojos
volvemos y buscamos si hay en ella
que acuerde que lo fué. ¿Génova leve,
Venecia adusta, donde están? No mandan
los mares ya, no mandan ni aun sus
muros,